

Sentence by Sentence

新概念

英语句典

戴隰 编著



西安交通大学出版社
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS

Sentence by Sentence

新概念

英语句典

戴隰 编著



西安交通大学出版社
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

新概念英语句典/戴榛编.—西安:西安交通大学出版社,2004.9

ISBN 7-5605-1896-6

I. 新... II. 戴... III. 英语-句法-自学参考资料
IV. H314.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 086938 号

书 名	新概念英语句典
编 者	戴 榛
责任编辑	张瑞娟 黄科丰
封面设计	孙 轶
出版发行	西安交通大学出版社
地 址	西安市兴庆南路 25 号(邮编:710049)
电 话	(029)82668357 82667874(发行部) (029)82668315 82669096(总编办)
印 刷	蓝空印刷厂
字 数	100 千字
开 本	787mm×965mm 1/36
印 张	6.875
印 数	0001-10000 册
版 次	2004 年 9 月第 1 版 2004 年 9 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 7-5605-1896-6/H·444
定 价	10.00 元

版权所有 侵权必究

新东方图书策划委员会

主 任 俞敏洪

委 员 (按姓氏笔划为序)

王 强 王文山

包凡一 汪海涛

周成刚 徐小平

钱永强 铁 岭

教学内容和方式。我对语文的兴趣与日俱增,初中时就有作品发表在公开刊物上。上高中的时候,在送哥哥上大学的家宴上,满桌亲朋好友一片千篇一律的称赞声。我斟满一杯酒,款款走到哥哥面前,举杯齐眉:“劝兄更饮一杯酒,西出家门无故人。”清脆的声音语惊四座!母亲大喜,心血终于没有白费!而这个凝聚了母亲的爱和心血的小本子我一直保留到现在。

我想以自己这个故事向大家说明,在刚接触一个新的语言体系时,任何人都会觉得难以下手,都想顺利地寻找好的入径。那么,也许你可以尝试一下“一切从句子开始”的入门方式!当英语像万花筒一般使你眼花缭乱时,你也许会在混沌中迷失方向。这套书旨在领你走出迷惑,走入美丽的英语世界。希望它像当年母亲给我的小册子一样,帮你找到信心和兴趣。我相信:**A little push in the right direction can make a BIG difference.**

《新概念英语》是一本享誉全球的英语教材,历经几十年的时间洗练和数百万人的检验,堪称经典,因此受到无数学员的热爱和推崇。在新东方教授新概念教材的过程中,我不止一次地被它层出不穷的魅力打动,而它的魅力就集中体现在那些千锤百炼的句子。我对有些句子喜爱有加。在我看来,它们都是活生生的,而且都有不同的气质,有的优雅清丽,有的强悍犀利,有的雄浑大气,有的婉约别致。如此美句即使咀嚼一百遍也不为过。在课堂上,我会从各个不同角度来给同学解析,带领大家一起来鉴赏,来品味,来再创造!

而这样的精彩,自学者可能会错过,或者不会像专门做过研究的老师体味得如此深切。这套书适时地弥补了这一缺憾。它将新概念教材中的精髓提炼了出来。如果新概念是精华,那么《新概念英语句典》就是精华的再提炼。它就是一块多棱镜,折射着新概念英语体系的粼粼波光。从此,英语世界不再神秘莫测,它

就像退潮时的礁岩,嶙峋地凸现出来,等待摩拳擦掌的你,等待你的攀援。

英语学习者往往缺少的不是智慧,不是天分,而是模仿能力。英语学习者需要的东西其实不多,模仿能力其实就已足矣。怎么模仿?模仿什么?在我看来,模仿的起点和重点就是句型。在语言学上,句子是表达完整意思的最小单位。比如:I只表示“我”,LOVE只表示“爱”,YOU只表示“你”,而一个句子“I love you.”出现时,完整的意思才表达出来。而且模仿不是死板地再现,而应该是有创造地模仿。

孔子曾说:“我不向那些不渴望得到知识的人讲授真理,也不帮助那些不急于说明自己意思的人摆脱困境。如果我对某人讲出一点,他不能从中悟出三点,我不重复。”朗诵、熟记书中的句子可以使你对英语的造句方式和技巧驾轻就熟,从容应对。更重要的是,本书会教你通过做词语的替换和句型的重组,去创造性地发展这些漂亮的句子。这样的句型训练可让你的英语学习更有重点,更有效率。从今天开始,摆脱刻板的学习方法,背下有用的句子,从句子中去发掘宝藏,寻找乐趣!

具体讲,这套书能给你带来什么?

轻轻松松学语法 句型是语言的生命,而语法又是所有句型的灵魂。有很多学生对我提出这样的问题:学语言需不需要学语法?我的答案非常肯定:中国的英语学习者在中国学英语,一定要学语法,并且应该好好地花大力气学。老外当然是不学语法的,在国外生活的中国人也是不学语法的。因为他们的优势是有一个完完全全的外语环境。在有长期大量英语的“输入”刺激的前提下,他们能够形成条件反射式的本能,轮到自己“输出”时可以“不由自主”地讲出地道正确的句子。而大家在国内学英语,不太容易获得这种英语环境。所以直接学习语法可以帮助你

第一时间知道,什么是对的,什么是错的,什么该说,什么不该说。语法是语言的普遍性规则,掌握了语法,才可能举一反三。其实一句话,语法是英语学习过程中的一条捷径。

一提到语法,有人就习惯性地皱眉。其实要攻破语法一点也不难。任何语法都是体现在句子当中!用句子攻破语法,从句子入手,背下一个句子,掌握一条语法,同时将疑难语法做纵深扩展,你就可以高屋建瓴,一览众山小。

多元角度探文化 语言是其文化和习俗的载体、沉淀,虽然人类的各种文化多少有相通的一面,但是更多的是其特殊的一面。不同语言包含着不同民族对待眼前这个共同世界的不同视角,同时又反映了各民族的不同思维方式和特殊价值观。我们学习一门外语,应尽可能地按照那门外语的习惯来思维、来理解。也就是在学语言的同时,要学西方文化,这才是更彻底的学习。

流利英语脱口说 绝佳的常用句型帮助你表达出自己的真实情感。你将学会如何有分寸地抱怨,如何毫无保留地赞美,如何冷面无情地讽刺,如何劈头盖脸地数落。本书会向你举例剖析不同场景下,如何避免犯 **Chinglish**(洋泾浜英语)错误。

棘手翻译共琢磨 西方思维自苏格拉底开创思辩的方式起,惯于逻辑思维、抽象思维,而我们国家则偏重形象思维。翻译中,理解句子结构的逻辑关系是基本前提;其次,英语句子中的成分替换、顺序调整是基本技巧。所以一个句子的翻译,难的不是它中间的生词短语,而是它不同于汉语的句子结构和语序排列。这本书希望你带到翻译领域中的“从心所欲不逾矩”的境界。

熟能生巧练写作 有快速练习写作的方法吗?“快”这个字的含义要从另一个层面去了解。永远没有速成英语!然而采用科学的方法和技巧,出佳作的速度会比别人快上好几倍。像背数理化公式一样背下书中的句型吧。当你写作时,这些有魔力的句子会

自然地萦绕在你心头。如果在你的文章中接连出现几个赏心悦目的句子,以此来展示语言的魅力,体现写作的功底,想不脱颖而出都难!要快速突破写作,赶紧从句子入手吧。

就第二分册而言,主要研究的是上述的第一个部分,即语法的阐述。因为语法不仅是《句典》第二分册的重心,也是《新概念英语》第二册的重心。书中每句话后的括号里标明了此句话的出处,比如(4.6)表示出自第二册第四课的第六行。句子后面附有即时操练题,检查你的模仿和再创造能力。

请把本书作为《新概念英语》第二册有力的辅助教材来学习,并且认真地在学习道路上坚持下去。我知道,路是难行的,但我也知道,这时你的心一定带着微笑。

戴 慷

2004年8月25日

目 录

1. I could not bear it. (1.6)	(1)
2. It's none of your business. (1.8)	(2)
3. What a day! (2.3)	(3)
4. A friendly waiter taught me a few words of Italian. (3.2)	(6)
5. From there, he will fly to Perth. (4.6)	(8)
6. So he is finding this trip very exciting. (4.7)	(9)
7. Pinhurst is only five miles from Silbury. (5.2)	(11)
8. While two detectives were keeping guard at the door, two others opened the parcel. (7.7)	(13)
9. To their surprise, the precious parcel was full of stones and sand! (7.8)	(15)
10. Joe Sanders has the most beautiful garden in our town. (8.1)	(18)
11. Bill Frith's garden is larger than Joe's. (8.3)	(20)
12. We waited and waited. (9.5)	(22)
13. It has belonged to our family for a long time. (10.3)	(23)
14. The instrument was bought by my grandfather many years ago. (10.3)	(24)
15. I was having dinner at a restaurant when Tony Steele came in. (11.1)	(26)
16. Tony saw me and came and sat at the same table. (11.4)	(28)
17. While he was eating, I asked him to lend me twenty pounds. (11.5)	(29)

18. Goodbye and good luck! (12.标题) (32)
19. Do you speak English? (14.标题) (34)
20. 'Don't interrupt,' he said. (15.8) (35)
21. If you park your car in the wrong place,
a traffic policeman will soon find it. (16.1) (37)
22. This does not always happen. (16.3) (40)
23. This note is only a reminder. (16.7) (42)
24. She must be at least thirty-five years old. (17.1) (43)
25. Darling, it must be terrible to be grown up! (17.7) (46)
26. Did you have a good meal? (18.4) (48)
27. 'Can I return these two tickets?' he asked. (19.8) (49)
28. 'I might as well have them,' I said sadly. (19.13) (51)
29. Over a hundred people must have been driven away
from their homes by the noise. (21.4) (52)
30. I have been offered a large sum of money to go away. (21.7) (54)
31. I am determined to stay here. (21.8) (56)
32. The house has many large rooms and there is a lovely
garden. (23.6) (57)
33. So it looks strange to some people. (23.7) (60)
34. It could be worse. (24.标题) (62)
35. I left the money in my room. (24.2) (63)
36. The manager was sympathetic, but he could do
nothing. (24.3) (65)
37. 'Everyone's losing money these days,' he said. (24.4) (66)
38. Many people pretend that they understand modern art. (26.1) (67)
39. They always tell you what a picture is 'about'. (26.2) (69)

40. My sister is only seven, but she always tells me whether my pictures are good or not. (26.7) (71)
41. Jasper White is one of those rare people who believes in ancient myths. (28.1) (73)
42. It is one of the ugliest faces I have ever seen. (28.8) (75)
43. The most surprising thing about it, however, is that it can land anywhere: on snow, water, or even on a ploughed field. (29.3) (77)
44. There were some people rowing on the river. (30.4) (79)
45. Before he retired, Frank was the head of a very large business company, but as a boy he used to work in a small shop. (31.2) --- (80)
46. Nearly a week passed before the girl was able to explain what had happened to her. (33.1) (82)
47. On arriving at the shore, the girl struggled up the cliff towards the light she had seen. (33.8) (84)
48. Quick work! (34. 标题) (86)
49. He was amused too, because he never expected the bicycle to be found. (34.9) (88)
50. When he was driving along Catford Street recently, he saw two thieves rush out of a shop and run towards a waiting car. (35.3) (90)
51. The one with the money got such a fright that he dropped the bag. (35.6) (92)
52. Among them will be Debbie's mother, who swam the Channel herself when she was a girl. (36.10) (95)
53. He had no sooner returned than he bought a house and went to live there. (38.3) (97)

- He had hardly had time to settle down when he sold the house and left the country. (38.9) (97)
54. Almost immediately he began to complain about the weather, for even though it was still summer, it rained continually and it was often bitterly cold. (38.4) (99)
55. He acted as if he had never lived in England before. (38.7) (101)
56. In the end, it was more than he could bear. (38.8) (103)
57. 'Young man,' she answered, 'if you ate more and talked less, we would both enjoy our dinner!' (40.14) (104)
58. At one point, it seemed certain that their plane would crash. (43.5) (107)
59. 'The strap needs mending,' said Mrs. Sterling later, 'but they did not steal anything.' (44.10) (108)
60. Sam Benton, the local butcher, had lost his wallet while taking his savings to the post office. (45.2) (110)
61. No one could account for the fact that one of the boxes was extremely heavy. (46.2) (112)
62. He was astonished at what he found. (46.5) (114)
63. He told me that he could not go to sleep one night because he heard a strange noise coming from the bar. (47.3) (116)
64. Meanwhile, my tongue was busy searching out the hole where the tooth had been. (48.7) (118)
65. A gust of wind swept the bed off the roof and sent it crashing into the courtyard below. (49.6) (120)
66. The young man did not wake up until the bed had struck the ground. (49.7) (122)
67. This is as far as we go. (50.10) (124)

68. The children were at school, my husband was at work and the house was quiet. (54.2) (125)
69. It took me ten minutes to persuade her to ring back later. (54.9) (126)
70. In spite of this, many people are confident that 'The Revealer' may reveal something of value fairly soon. (55.11) (129)
71. There was a great deal of excitement just before it began. (56.2) (131)
72. It sped downhill at the end of the race and its driver had a lot of trouble trying to stop it. (56.9) (132)
73. The tiny village of Frinley is said to possess a 'cursed tree'. (58.1) (135)
74. The tree was planted near the church fifty years ago, but it is only in recent years that it has gained an evil reputation. (58.3) (138)
75. Every time he wanted to come into the garden he would bark until someone opened the gate. (59.1) (140)
76. That is all. (60.8) (142)
77. Where have you been hiding? (60.10) (143)
78. By the time you read this, the Hubble's eagle eye will have sent us thousands and thousands of wonderful pictures. (61.11) (144)
79. This platform would serve as a port and a railway station. (64.4) (147)
80. He suggested that a double railway tunnel should be built. (64.7) (149)
81. If, at the time, the British had not feared invasion, it would have been completed. (64.10) (151)

82. He should have known that the police would never allow this sort of thing. (65.5) (154)
83. A policeman approached Jimmy. (65.6) (156)
84. The French authorities had the plane packaged and moved in parts back to France. (66.7) (158)
85. It was no use pretending that I had not seen him. (68.2) (160)
86. No matter how busy you are, he always insists on coming with you. (68.4) (161)
87. 'Hello, Nigel,' I said, 'Fancy meeting you here!' (68.7) (163)
88. 'Hi, Elizabeth,' Nigel answered. 'I was just wondering how to spend the morning — until I saw you...' (68.8) (165)
89. You're not busy doing anything, are you? (68.9) (167)
90. 'Would you mind my coming with you?' he asked, before I had finished speaking. (68.11) (170)
91. It was over 30 feet in length and had a 2,500-horsepower engine. (72.4) (172)
92. A quiet day's fishing, or eight hours in a cinema seeing the same film over and over again, is usually as far as they get. (73.1) (174)
93. But as they soon discovered, disguises can sometimes be too perfect. (74.4) (176)
94. It couldn't be better. (74.7) (178)
95. 'Look, sheriff,' said Rockwall, 'don't be too hard on us.' (74.13) (180)
96. It was not long before a helicopter arrived on the scene to rescue the survivors of the plane crash. (75.12) (181)
97. Only on one occasion have I ever felt frightened. (79.5) (183)

98. Though a little suspicious this time, the policeman gave him the same answer. (83.9) (185)
99. People are going to find it difficult to get to work. (84.10) (187)
100. One is never too old to learn. (85.12) (188)
101. However, rescue operations are proving difficult. (88.3) (190)
102. When the news got round that a comedy show would be presented at our local cinema by the P. and U. Bird Seed Company, we all rushed to see it. (89.2) (192)
103. The only funny things we heard that evening came from the advertiser at the beginning of the programme. (89.8) (194)
104. So it comes as a surprise to learn that giant fish are terrifying the divers on North Sea oil rigs. (90.3) (196)
105. The fish are not sharks or killer whales, but favourite eating varieties like cod and skate which grow to unnatural sizes, sometimes as much as twelve feet in length. (90.8) (198)
106. I don't think the windows need cleaning at this time of the night. (92.5) (199)
107. Whether they will ever become future Olympic champions, only time will tell. (94.11) (201)
108. I must definitely get that fellow posted. (95.11) (202)

1

I could not bear it. (1.6)

我受不了啦!

主语+情态动词+动词原形

这是出现在二册第一课的句子,简单而实用。

现在,让我们来感受一下通过句型学习英语的魅力。在接下来的课文中,学到的句型一个比一个高级,于是这句话有了不同层次的升级:

第34课有“...not... anymore”句型:I could not bear it anymore.
第38课有“it is more than...”句型:It was more than I could bear. 第
52课有“This is as far as...”句型:This is as far as I could bear.

清晰地看见自己进步的足迹,一大乐事也!

■ 即时操练

婚宴上被人劝酒时,大喊:“我再也不能喝啦!”请对这句话进行三次升级。

I can not drink anymore.

It is more than I can drink.

This is as far as I can drink.

■ 特别提示

背下固定句型就是这样能让你感到惊喜。